

# E4 - Interpreter Rendezvous

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:01]** ---

Um...

**[00:02]** ---

"Experiment Result: Human is dead,

**[00:06]** ---

mismatch."

**[00:07]** ---

Human is dead?

**[00:09]** ---

Yeah.

**[00:11]** ---

Someone...

**[00:14]** ---

...died?

**[00:16]** ---

I think so. Probably.

**[00:18]** ---

What does it say after that?

**[00:19]** ---

The details are in Jellyman's Report #143.

**[00:23]** ---

Jellyman's Report?

**[00:25]** ---

What's that?

**[00:26]** ---

How should I know?

**[00:28]** ---

But there's a weird database on this server.

**[00:31]** ---

What is this?

**[00:33]** ---

Some kind of program code, I think.

***SIGN*** An Introduction to Character Code Engineering

**[00:45]** ---

I don't get it! Daru-kun?

**[00:47]** ---

This doesn't make any sense!

**[00:49]** ---

Die! Damn it!

**[00:51]** ---

We should stop.

**[00:55]** ---

This is the first time I've had an

**[00:57]** ---

"I was this close to getting it!" experience.

**[00:59]** ---

Good job.

**[01:00]** ---

Take a break.

**[01:02]** ---

You don't have to tell me. I'm done.

**[01:04]** ---

Daru-kun, I've got canned oden.

**[01:06]** ---

Thanks.

**[01:07]** ---

*Program code...*

**[01:09]** ---

*The IBN 5100 was created before BASIC,*

**[01:13]** ---

*So it can read IBN's proprietary  
programming languages or something...*

**[01:17]** ---

*I need the IBN 5100's abilities  
to stop their plans.*

**[01:22]** ---

*I'd like to talk to you in detail.*

**[01:25]** ---

*This is my address.*

**[01:28]** ---

*If you contact me, I'll answer.*

**[01:30] [Messenger]** ---

Contact: John Titor

There's something I want to ask you.

**SIGN** Interpreter Rendezvous...

**[03:06]** ---

There's a lot here.

**[03:10]** ---

Both Daru and I have been working all night

**[03:13]** ---

and haven't been home.

**[03:15]** ---

And everything Daru wears,

**[03:16]** ---

from his T-shirts to his underwear, is XXXL.

**[03:20]** ---

It's Feyris-chan!

**[03:21]** ---

I see Okabe Rintarou!

**[03:25]** ---

'Sup!

**[03:28]** ---

I'll warn you.

**[03:29]** ---

One, my name is Hououin Kyouma.

**[03:32]** ---

Two, that greeting is dangero—

**[03:35]** ---

'Sup, Suzu-san!

**[03:36]** ---

You, too?

**[03:38]** ---

Actually, when did you two meet?

**[03:40]** ---

We're in the same building.

**[03:42]** ---

Naturally, we'd at least  
know each other's face.

**[03:43]** ---

Suzu-san gave me this Rai-Net card.

**[03:47]** ---

Gold!

**[03:49]** ---

Where are you going?

**[03:51]** ---

To do the laundry.

**[03:52]** ---

Okarin and Daru-kun have been  
up all night, for days.

**[03:55]** ---

Part-timer!

**[03:57]** ---

If you don't do your job, I'll fire you.

**[03:59]** ---

Oh, no...

**[04:01]** ---

You, too, Okabe.

**[04:03]** ---

Keep your hands off my part-timer.

**[04:05]** ---

Don't you think you're  
the one in love, Mr. Braun?

**[04:10]** ---

Say that when Nae's around. I dare you.

**[04:14]** ---

I'll seriously kill you.

**[04:15]** ---

Nae?

**[04:17]** ---

The little squirrel?

**[04:18]** ---

Don't call my daughter a squirrel!

**[04:21]** ---

How could I be in love with  
a little kid like that, anyway?

**[04:25]** ---

I'm not a kid.

**[04:26]** ---

I'm a grown-up and a soldier!

**[04:28]** ---

I like that look, part-time soldier.

**[04:30]** ---

Always remember that look.

**[04:32]** ---

If you do,

**[04:33]** ---

someday, you'll be able to  
change classes to a true soldier—

**[04:35]** ---

You, shut up.

**[04:37]** ---

When you talk, it—

**[04:37]** ---

I'm already a soldier!

**[04:40]** ---

Why do I get all the weirdos?

**[04:46]** ---

Bye.

**[04:48]** ---

We, too...

**[04:56]** ---

*That's a Mayuri habit.*

**[04:59]** ---

*I've taken to calling it  
the "Stardust Shake Hand."*

**[05:08]** ---

I was wondering if I could reach the stars...

**[05:13] ---**

You can't even see the stars.

**[05:15] ---**

You know, even in the daytime,  
the stars are still there.

**[05:25] ---**

Those were powerful EM waves.

**[05:27] ---**

A cell phone malfunction is a real possibility.

**[05:32] ---**

But I saw that banana.

**[05:34] ---**

*The Phone Microwave (name subject  
to change) is a time machine!*

**[05:39] ---**

The hell it is.

**[05:48] ---**

Feyris-chan...

**[05:51] ---**

Why did this happen to you?

**[05:54] ---**

I'm closing the lid.

**[05:56] ---**

Daru is like the universe —  
constantly expanding.

**[06:03] ---**

Shining Finger?

**[06:05] ---**

What is Titor doing?

**[06:07] ---**

He told me to message him.

**[06:09] [Messenger] ---**

Tell me how to reach the Super Haker!

Moeka

**[06:10] ---**

"Tell me how to reach the Super Haker..."

**[06:12] ---**

Enough, already!

**[06:14] [Messenger] ---**

You have a new message.

**[06:15] [Messenger] ---**

John Titor

Are you for real?

**[06:17] ---**

Thank you for the message.

**[06:19] ---**

Regarding the image you sent  
of that program,

**[06:22]** ---

it is indeed a proprietary  
programming language, developed by IBN.

**[06:26]** ---

And decoding it will require an IBN 5100.

**[06:33]** ---

Listen to me!

**[06:34]** ---

The Future Gadget Lab

**[06:36]** ---

will now initiate an emergency secret plan!

**[06:44]** ---

Okarin, what's wrong?

**[06:47]** ---

Wake up, Daru!

**[06:49]** ---

We're about to engage in battle with

**[06:52]** ---

an immense organization that controls  
the world from the shadows!

**[06:57]** ---

It's SERN!

**[07:00]** ---

They're a worldwide organization,

**[07:03]** ---

obsessed with dark science,  
and they're plotting a vast conspiracy!

**[07:08]** ---

The world only needs one mad scientist!

**[07:11]** ---

We must complete our quest  
before they do!

**[07:15]** ---

I don't understand what you're saying.

**[07:18]** ---

First, we need an IBN 5100.

**[07:21]** ---

Then we'll decode SERN's mysterious program.

**[07:24]** ---

Get ready to depart!

**[07:25]** ---

But Mayushii has her part-time job today.

**[07:32]** ---

So I get to do it alone...

**[07:38] [Messenger]** ---

Name: Shining Finger

Subject: Sorry if I'm bothering you.

Are you mad? Sorry if I'm bothering you.

I really need the IBN 5100 information,  
and right now, you're the only one I can ask...

**[07:38]** ---

It might be worth exchanging information.

**[07:48]** ---

Assistant?

**[07:50]** ---

Wait.

**[07:52]** ---

What?

**[07:52]** ---

Come with me.

**[07:54]** ---

Hey!

**[07:56]** ---

You destroyed the jacket's shoulder...

**[07:58] [Messenger]** ---

Let's both do our best

I don't have any real information.

How about you?

Moeka

**[08:00]** ---

"I don't have any real information."

**[08:02]** ---

Useless!

**[08:04]** ---

Why are you glaring at me?

**[08:06]** ---

Don't worry about it.

**[08:07]** ---

It's not your fault.

**[08:10]** ---

I'd rather you didn't blame me  
for your own problems.

**[08:12]** ---

Are you sulking?

**[08:14]** ---

Mayuri was worried that  
you might have gotten upset.

**[08:17]** ---

You're too old to act like a little kid.

**[08:21]** ---

You're the last person  
I want to hear that from.

**[08:24]** ---

Anyway, what did you  
want to talk to me about?

**[08:26]** ---

It's simple.

**[08:28]** ---

Stop sulking, and come back  
to the lab and work, Christina.

**[08:31]** ---

I'd like you to at least stick  
to calling me one thing.

**[08:34]** ---

Listen to people when  
they're talking, The Zombie!

**[08:35]** ---

Which of us isn't listening?

**[08:39]** ---

How did I get involved with this guy?

**[08:42]** ---

I want to punch myself for  
giving in to my curiosity back there.

**[08:46]** ---

Again?

**[08:47]** ---

Are those messages that annoying?

**[08:49]** ---

Yes, you wouldn't believe it...

**[08:52]** ---

Is she an Organization agent, also?

**[08:55]** ---

What's the Organization?

**[08:56]** ---

The Organization is the Organization!

**[08:58]** ---

An international secret organization,

**[09:00]** ---

controlling the world from the shadows!

**[09:02]** ---

That's just a conspiracy theory,  
thank you very—

**[09:05]** ---

What's wrong?

**[09:06]** ---

N-Nothing.

**[09:12]** ---

Really, it's nothing.

**[09:13]** ---

Any more questions, and I'll hit you!

**[09:15]** ---

Blaming others for your own problems?

**[09:17]** ---

Come with me.

**[09:18]** ---

After we recover the laundry,  
I'll give you your mission.

**[09:23]** ---

You really think I'd follow you...

**[09:26]** ---

Laundry?

**[09:29]** ---

So that's where it is.

**[09:31]** ---

There isn't one at the hotel?

**[09:33]** ---

No, it's a pretty nice hotel.

**[09:35]** ---

But it's not my style to send  
everything I wear to the cleaners.

**[09:41]** ---

You found it, thanks to me.

**[09:43]** ---

You should be gratef—

**[09:45]** ---

No change?!

**[09:46]** ---

Of course not.

**[09:47]** ---

You don't think something  
will happen when it spins, do you?

**[09:50]** ---

The answer lies in the components  
we find most natural.

**[09:54]** ---

Who would expect that hooking  
a cell phone to a microwave

**[09:57]** ---

would make a time machine—

**[09:58]** ---

It's not a time machine!

**[10:01]** ---

That was some kind of mistake!

**[10:03]** ---

Time machines only exist in science fiction.

**[10:08]** ---

I'll have no part of it.

**[10:11]** ---

Why do you try so hard  
to deny what you saw?

**[10:14]** ---

I'm not...

**[10:16]** ---

Could it be some kind of past trauma?

**[10:19]** ---

Yes, it happened when she was five.

**[10:22]** ---

Christina was struck by lightning,  
on the grassy plains of Arkansas...

**[10:25]** ---

No, I wasn't.

**[10:26]** ---

Then why?

**[10:27]** ---

I told you.

**[10:29]** ---

It's theoretically impossible.

**[10:31]** ---

Theories are nothing more than words.

**[10:34]** ---

Accept what you've seen.

**[10:38]** ---

I refuse.

**[10:41]** ---

Why are you being so stubborn?

**[10:42]** ---

I said I refuse!

**[10:43]** ---

I don't want...

**[10:45]** ---

to make the same mistake as my father!

**[10:50]** ---

I'm sorry.

**[10:51]** ---

I got emotional.

**[10:58]** ---

Don't worry.

**[11:00]** ---

I deliberately provoked you  
to see what you would do—

**[11:08]** ---

Anyway, the Phone Microwave  
isn't a time machine.

**[11:11]** ---

I understand.

**[11:13]** ---

I'm sorry I forced you to join the lab.

**[11:16]** ---

You don't have to come anymore.

**[11:18]** ---

But I'll tell you this...

**[11:21]** ---

No one else will ever have  
the title of Lab Member 004.

**[11:25]** ---

The number will be yours forever.

**[11:28]** ---

What do you think you're doing?!

**[11:31]** ---

What are you doing?

**[11:32]** ---

That was a great parting speech!

**[11:33]** ---

And that's what bugs me.

**[11:35]** ---

You still have your laundry, right?

**[11:37]** ---

I'll leave.

**[11:38]** ---

Bye.

**[11:40]** ---

What?

**[11:41]** ---

I'm getting you back.

**[11:42]** ---

You should reflect on your thoughtless action.

**[11:47]** ---

Right, right.

**[11:49]** ---

Bye.

**[11:49]** ---

Wait.

**[11:50]** ---

Don't grab me there!

**[11:52]** ---

Do you know anything about the IBN 5100?

**[11:55]** ---

IBN?

**[11:57]** ---

It's an old PC.

**[11:59]** ---

What are you going to use it for?

**[12:00]** ---

You want to know?

**[12:05]** ---

You do.

**[12:07]** ---

Jeez...

**[12:08]** ---

Just a bit.

**[12:12]** ---

The IBN 5100 is connected to SERN's secrets.

**[12:17]** ---

SERN is researching time travel,

**[12:21]** ---

and to decode their secret program,

**[12:23]** ---

we need the IBN 5100's special functionality.

**[12:27]** ---

Well?

**[12:28]** ---

Surprised?

**[12:30]** ---

How stupid.

**[12:31]** ---

I'm sorry I listened.

**[12:33]** ---

You... You snorted!

**[12:35]** ---

Why, you...

**[12:37]** ---

I'll show you, just you wait!

**[12:39]** ---

So just you wait! Christina!

**[12:43]** ---

There's no -tina...

**[12:46]** ---

*SERN is researching time travel.*

**[12:47]** ---

*We need the IBN 5100's special functionality.*

**[12:51]** ---

Jeez... I told her because  
she said she wanted to know.

**[12:55]** ---

A PC?

**[12:56]** ---

Yeah. An old PC...

**[12:58]** ---

Like, it costs 5100 yen or something?

**[13:01]** ---

5100... Maybe...

**[13:10]** ---

Okarin!

**[13:11]** ---

Hey, hey! Mayushii heard something amazing.

**SIGN** No Cell Phones

**[13:15]** ---

No cell phones.

**[13:16]** ---

Feyris-chan said she's seen the PC you're looking for.

**[13:20]** ---

No cell phones!

**[13:27]** ---

H-Hey!

**[13:29]** ---

Jeez...

**[13:32]** ---

That's not enough!

**[13:35]** ---

Feyris Nyan Nyan! Feyris Nyan Nyan!

**[13:39]** ---

Feyris Nyan Nyan! Feyris Nyan Nyan!

**[13:42]** ---

Feyris Nyan Nyan!

**[13:44]** ---

What is this?

**[13:46]** ---

Everyone!

**[13:48]** ---

It's me, Feyris-nyan!

**[13:50]** ---

We're starting the Feyris Cup daytime group!

**[13:52]** ---

All of you, do your best to beat Feyris

**[13:54]** ---

and win a special Nyan Nyan Omelet Rice!

**[14:01]** ---

Feyris Nyan Nyan! Feyris Nyan Nyan!

**[14:06]** ---

What is this?

**[14:08]** ---

Okarin!

**[14:11]** ---

Mayuri...

**[14:13]** ---

What's going on here?

Some kind of space-time distortion?

**[14:15]** ---

No, it's the Feyris Cup.

**[14:18]** ---

Feyris-chan is going to play

Rai-Net Battler with everyone.

**[14:23]** ---

Kyouma!

**[14:25]** ---

You going to participate, too?

**[14:27]** ---

Feyris can play up to ten at a time.

**[14:30]** ---

So there's still...

**[14:31]** ---

I refuse!

**[14:32]** ---

More importantly, the IBN 5100!

**[14:34]** ---

Where is it?

**[14:35]** ---

Well...

**[14:38]** ---

I'll tell you if you play.

**[14:40]** ---

Don't be stupid!

**[14:42]** ---

The entire future of the planet's ruling structure depends on this!

**[14:46]** ---

Some stupid game—

**[14:47]** ---

If you won't play,

then I'm sorry, but you'll have to leave.

**[14:50]** ---

You're just a maid,

and you're having your master leave?

**[14:53]** ---

The IBN 5100...

**[14:54]** ---

I'm not listening!

**[14:58]** ---

There's no time.

**[14:59]** ---

I'm sorry, but I'll have to go all out.

**[15:03]** ---

You're really confident.

**[15:05]** ---

Okarin, can you win?

**[15:07]** ---

Feyris-tan is one of the country's best players.

**[15:09]** ---

Can I win?

**[15:11]** ---

You should be asking Feyris that.

**[15:14]** ---

I have a plan that's never failed.

**[15:17]** ---

A plan?

**[15:19]** ---

Plan Code:

**[15:21]** ---

G-B-A-C-K.

**[15:25]** ---

I call it G-Back!

**[15:29]** ---

That sounds pretty amazing!

**[15:31]** ---

This'll be fun.

**[15:33]** ---

You say that now,

**[15:36]** ---

but when this plan explodes,  
you may not survive.

**[15:43]** ---

You're serious. Aren't you, Kyouuma?

**[15:44]** ---

Let's make this clear:

**[15:46]** ---

If I participate, you tell me everything.

**[15:51]** ---

Understood?

**[15:52]** ---

The cat ears never lie.

**[15:55]** ---

I'll teach you...

**[15:55]** ---

...that you just can't beat some opponents!

**[16:00]** ---

I lose!

**[16:00]** ---

Fast!

**[16:01]** ---

Mayushii is disappointed.

**[16:03]** ---

What was your plan?

**[16:05]** ---

Who knows?

**[16:06]** ---

But he just kept charging me,  
like he was self-destructing.

**[16:11]** ---

Jibaku?

**[16:12]** ---

G-Back... G-Back?

**[16:15]** ---

That was a horrible joke,  
thank you very much.

**[16:18]** ---

However!

**[16:18]** ---

What?

**[16:19]** ---

Tell me what you know, Feyris.

**[16:19]** ---

He recovers quickly.

**[16:21]** ---

For a loser, you're arrogant.

**[16:24]** ---

I said if I participated,  
you'd tell me what you know.

**[16:28]** ---

In other words, I never cared about winning.

**[16:32]** ---

Is that right?

**[16:33]** ---

I don't really remember...

**[16:35]** ---

Remember it!

**[16:36]** ---

It was my brilliant plan!

**[16:37]** ---

Brilliant or cheating, one of the two.

**[16:40]** ---

Shut up!

**[16:41]** ---

Where's the IBN 5100?

**[16:44]** ---

I don't know...

**[16:45]** ---

You don't know?

**[16:46]** ---

I'm sure when I was little,  
Dad had one, but it's gone.

**[16:52]** ---

Why, you...

**[16:53]** ---

Is that the secret move

**[16:55]** ---

you mastered in the Guiana Highlands,  
the Question-Dodge?

**[16:58]** ---

How did you know?

**[17:00]** ---

Way to go, Kyouma.

**[17:02]** ---

You saw through my Ignoring Shoulder.

**[17:09]** ---

Is that really it?

**[17:10]** ---

Yeah.

**[17:12]** ---

I'm pretty sure the last time I saw it  
was at an Akihabara shrine.

**[17:16]** ---

Shrine?

**[17:18]** ---

"Kurusu,

**[17:19]** ---

Thank you for messaging us  
all the way from Japan."

**[17:21]** ---

"About your question, I asked the professor,

**[17:25]** ---

and he said that yes, the IBN 5100

**[17:28]** ---

can analyze certain special  
programming languages."

**[17:32]** ---

He was serious?

**[17:40]** ---

A computer?

**[17:42]** ---

I'll have to ask my father.

**[17:44]** ---

An IBN 5100.

**[17:46]** ---

If he doesn't know what that is,  
tell him it's an old computer.

**[17:49]** ---

All right.

**[17:50]** ---

I'll ask him.

**[17:51]** ---

I'm counting on you.

**[17:52]** ---

End with the code words.

**[17:54]** ---

E-El... Psy Congri...

**[17:57]** ---

It's Congroo!

**[18:02]** ---

Hello?

**[18:03]** ---

It's Makise.

**[18:04]** ---

Makise?

**[18:06]** ---

Sorry, I don't remember any Makise's.

**[18:07]** ---

Where did we meet?

**[18:09]** ---

Paris? London?

**[18:10]** ---

Akihabara.

**[18:11]** ---

I just saw you!

**[18:13]** ---

What? It's my assistant?

**[18:15]** ---

Just say "Christina"!

**[18:17]** ---

There's no -tina!

**[18:19]** ---

You're as loud and bossy as ever.

**[18:21]** ---

Whose fault is that? Whose?

**[18:23]** ---

What do you want?

**[18:25]** ---

Where are you now?

**[18:26]** ---

Why do you care?

**[18:27]** ---

No reason.

**[18:29]** ---

I'm heading to Yanabayashi Shrine...

**[18:34]** ---

What was that?

**[18:35]** ---

Harassment?

**[18:36]** ---

Was that harassment?

**[18:38]** ---

What was that call about?

**[18:40]** ---

I just asked where you were.

**[18:42]** ---

No one called you.

**[18:44]** ---

No one called me.

**[18:48]** ---

I'm back!

**[18:50]** ---

Did you ask him?

**[18:51]** ---

Yes, he said that we have that PC here.

**[18:57]** ---

Really?

**[18:58]** ---

PC?

**[18:59]** ---

Do you mean an IBN 5100?

**[19:02]** ---

Yes.

**[19:03]** ---

Um, who is this?

**[19:05]** ---

My assistant.

**[19:06]** ---

Anyway, the IBN—

**[19:07]** ---

Wait!

**[19:08]** ---

What kind of introduction is that?

**[19:10]** ---

And I'm not your assistant!

**[19:13]** ---

I'm not here to introduce you.

**[19:16]** ---

It wouldn't even take ten seconds.

**[19:19]** ---

You're a pain, you know that?

**[19:21]** ---

Makise Kurisu, my assistant.

**[19:23]** ---

Right, right.

**[19:24]** ---

Fine, I'm your assistant.

**[19:26]** ---

So who are you?

**[19:27]** ---

U-Urushibara Ruka.

**[19:30]** ---

How old are you?

**[19:31]** ---

Seventeen this year.

**[19:33]** ---

One year younger than I am.

**[19:35]** ---

Am I?

**[19:36]** ---

You look like a grown-up, Makise-san.

**[19:39]** ---

You're pretty.

**[19:40]** ---

No... Not nearly as pretty as you.

**[19:43]** ---

Um... I'll call my dad.

**[19:47]** ---

Some things it's better not to know, huh?

**[19:49]** ---

What do you mean?

**[19:52]** ---

I never thought it would happen.

**[19:56]** ---

Wh-What do you mean?

**[19:58]** ---

Um, well, the person  
who donated this told us...

**[20:03]** ---

that someday, a young man  
would appear who needed it.

**[20:07]** ---

So take good care of it.

**[20:09]** ---

It was ten years ago, I think?

**[20:12]** ---

So that's it...

**[20:14]** ---

It's fate.

**[20:16]** ---

The choice of Steins Gate!

**[20:18]** ---

That again?

**[20:26]** ---

IBN 5100 Portable Computer.

**[20:30]** ---

This is it.

**[20:31]** ---

Is that right?

**[20:34]** ---

Um, could we borrow it?

**[20:36]** ---

Certainly.

**[20:38]** ---

Thank you.

**[20:39]** ---

We're carrying this back! Help me!

**[20:41]** ---

But I refuse.

**[20:42]** ---

You're my assistant, Christina!

**[20:43]** ---

I'm not your assistant,  
and there's no -tina!

**[20:46]** ---

I'll get a cart.

**[20:49]** ---

We couldn't ask you for that,  
after you lent this to us.

**[20:52]** ---

Hey, assistant!

**[20:53]** ---

Show some respect for others!

**[20:56]** ---

Show some respect?

**[20:58]** ---

You really just said that?

**[21:00]** ---

You guys are good friends, huh?

**[21:02]** ---

Be nice to Ruka, too.

**[21:05]** ---

Yes, please.

**[21:07]** ---

Wait just a moment.

**[21:11]** ---

You have a nice father.

**[21:13]** ---

You think so?

**[21:15]** ---

*I don't want to make  
the same mistake as my father!*

**[21:21]** ---

What?

**[21:22]** ---

Nothing.

**[21:24]** ---

I'm sorry!

**[21:25]** ---

The cart is broken.

**[21:32]** ---

Why do I have to do this with you?

**[21:34]** ---

Shut up and carry it.

**[21:35]** ---

We've got a long way to go.

**[21:42]** ---

Hey...

**[21:42]** ---

What?

**[21:43]** ---

It's nothing!

**[21:45]** ---

What's with your provocations?

**[21:49]** ---

Wait!

**[21:51]** ---

If you carry it like that,  
I'll have to walk backwards!

**[21:52]** ---

Start walking, assistant!

**[21:54]** ---

I can't...

**[21:56]** ---

I can't do this walking backwards!

**[21:58]** ---

You can do it, assistant!

**[21:59]** ---

Thanks for the words of support. But no!

**[22:02]** ---

I suggest we walk sideways!

**[22:04]** ---

Actually, we need to!

**[22:05]** ---

I'm going to trip!

---

Revision #1

Created 2024-01-02 18:36:11 UTC by whimsee

Updated 2024-01-02 18:39:16 UTC by whimsee